festival en Bastides

26ème Édition

du 3 Août au 8 Août 2026

ARTS de la RUE

LA BASTIDE L'ÉVÊQUE
SAINT-SALVADOU
RIEUPEYROUX
NAJAC
VILLENEUVE-D'AVEYRON
SAUVETERRE-DE-ROUERGUE
VILLEFRANCHE-DE-ROUERGUE

Edito

26ème Édition ou la 25ème bis

Le Festival en Bastides a aujourd'hui 26 ans mais dans le suivi de l'édition précédente nous pourrions dire 25 bis.
Ce qui est important cette année et peut être lors des éditions futures **c'est le bis.**
Car cette année nous allons revoir des spectacles qui lors d'un mini sondage ont été plébiscités par les publics. Ce sera pour cette édition trois spectacles « Le Grenier à Pépé » de la compagnie K Bestan, « Le Grand 49,9 » de la compagnie Le Piston Errant et « Dolce Salato » de la compagnie Circo Carpa Diem qui se produira à Villefranche et à Sauveterre en Rouergue. Mais aussi des compagnies déjà venues qui nous reviennent avec de nouveaux spectacles.
L'édition 2026 c'est 29 compagnies, 37 spectacles, cinq de plus que l'année précédente avec des lieux nouveaux comme un spectacle de danse verticale au moulin de la Conque. Cette année une avant-première le dimanche soir au camping du Muret sur la commune du Bas Ségala.
Ces spectacles avec leurs pluridisciplinarités seront là pour nous divertir, nous amuser mais aussi nous interpeller, nous faire réfléchir sur des sujets de société.
Comme les années précédentes, des médiations seront effectuées par des compagnies auprès d'un public demandeur et acteur de cette immersion dans le monde des arts de la rue.
Cette année encore, grands et petits s'émerveilleront dans toutes ces Bastides qui nous accueillent et participent à cette grande manifestation des arts de la rue, accessible à toutes et tous, qui ne peut que laisser augurer une continuité encore plus audacieuse pour les années à venir.

Patrick Cabandé
Co-président des Espaces Culturels
Responsable du Festival en Bastides

Cette édition 2026 est dédiée à Roland Garric bénévole depuis sa création.

Animation . Samedi 1er août - de 10h à 12h au Centre Leclerc de Villefranche avec Lore, personnage costumé et maquillé dans une ambiance féérique.

ON COMPTE SUR VOUS

Si ce festival existe depuis 26 ans, c'est grâce à vous, à votre présence et à votre soutien ! Alors merci beaucoup ! Et cette année encore on compte sur vous !

FESTIVAL À PRIX LIBRE ... MAIS NÉCESSAIRE

Nous souhaitons favoriser l'accès à la culture pour tous avec 30 représentations sur 32 à prix libre. Votre soutien est néanmoins indispensable, merci de réserver aux bénévoles un accueil sympathique lors du passage du chapeau.

PETIT GUIDE DU FESTIVALIER AVISÉ :

Nous vous conseillons d'arriver 15 min à l'avance, de vous asseoir sur les moquettes prévues et, si vous avez un tabouret, merci de faire attention à ce que chacun puisse voir le spectacle.
Pensez à éteindre vos téléphones.
En cas de mauvais temps des solutions de repli sont mises en place.
Pour toutes questions, infos auprès des bénévoles de l'équipe organisatrice.

Les présentations des spectacles sont rédigées par les compagnies.

Calendrier du Festival

Dimanche 2 août . Préambule au Camping du Muret à Saint-Salvadou

Thocolas est-il quelqu'un de bien ? - Cie Awac - Théâtre, humour à 20h

Lundi 3 août . Le Bas Ségala - La Bastide l'Evêque

Garçon! - Cie Meltem - Duo Danse & Marionnettes - Château de Réquista à 15h
Les Cabanes - Collectif Gonzo - Ballade musicale - Devant l'office de tourisme à 16h30
Ce sera pire après - Cie La 3 et demie - Cirque, Théâtre de rue - Stade à 18h

. Le Bas Ségala - Saint-Salvadou

Mon Royaume - Cie Les P'tits Bras - Cirque aérien humoristique - Place devant la salle des fêtes à 21h30

Mardi 4 août . Villefranche-de-Rouergue

Le vieux et l'autre - Cie Juan Manuel Cisneros - Impromptu théâtral, acrobatique et macéré - La Basse-Cour à 11h

. Rieupeyroux

Jonglage Onirique - La Penacho Cie - Cirque jonglage - Fontaine du Lac Saint-Martial à 15h30
- Haut de la rue de l'Hom à 18h30
Borska - Clap Clap Circo - Cirque, jonglage humour - Devant l'église à 16h15
Le Grenier à Pépé - Cie K Bestan - Cirque acrobatique et musical - Derrière l'église à 17h15
Jogging - Cie Qualité Street - Théâtre de rue - Place Haut de l'Hom à 21h30

Mercredi 5 août . Villefranche-de-Rouergue

Thocolas est-il quelqu'un de bien ? - Cie Awac - Théâtre humour - Jardin de l'Ehpad Sainte-Claire à 15h

. Najac

Enseignements secondaires - Duo Greg et Natacha - Théâtre, humour, jonglage - Place Suzette Véry à 17h
Air Pulse - Cie La Brüme - Cirque, pyrotechnie, musique, danse - Place Sol del Barry à 21h30

Jeudi 6 août . Villeneuve d'Aveyron

Métaphysique de Basse-Cour - Ginger Cie - Théâtre, musique, acrobatie aérienne - Place de la Capelade à 15h
15 m2 - Cie Le Poil Flou - Cirque, Théâtre, Poésie - Place Cardalhac à 16h15
La Pianiste Rouge - Cie Empourprez-vous - Piano à queue, voix, machines - Place des Conques à 18h

. Sauveterre-de-Rouergue

Traces - Cie EncorMêlé - Danse et musique - Place des Arcades à 15h
Enseignements secondaires - Duo Greg et Natacha - Théâtre, humour, jonglage - Boulevard de la Merette à 16h
PSG 4 Ever - Cie du Terrain - Théâtre tout terrain - Place du Four Banal à 17h15
Dolce Salato - Cia Circo Carpa Diem - Cirque, théâtre, clown - Place des Arcades à 18h30

. Villefranche-de-Rouergue

Théâtre à la carte - Cie Les Collectionneurs - Théâtre et humour - Place Bernard Lhez à 21h30

Vendredi 7 août . Villefranche-de-Rouergue

PSG 4 Ever - Cie du Terrain - Théâtre tout terrain - Pôle Jeunesse à 14h30
Parlons - Cie Azurkam - Cirque et musique - Place Saint-Jean à 16h
La Soupe à l'Oignon - Cie Sirventès - Théâtre - Cour de l'école Pendariès à 16h
Goodbye Georges - Cie L'Engrenage - Théâtre cabaret de rue - Place Notre-Dame à 17h
Dolce Salato - Cia Circo Carpa Diem - Cirque, théâtre, clown - Place Saint-Jean à 18h30
Le Grand 49.9 - Cie Le Piston Errant - Théâtre de rue, Cirque - Place Bernard Lhez à 21h30

Samedi 8 août . Villefranche-de-Rouergue

Traces - Cie EncorMêlé - Danse et musique - Place du Tricot à 14h
Mukasamuka - Cie Mukamasuka - Fanfare - Place Notre-Dame à 15h & 18h30
Solex ! - Cie La Façon - Théâtre mécanique et humain - Place Saint-Jean à 16h15
Les Amants du Ciel - Cie Mattatoio Sospeso - Clown, théâtre, danse verticale - Place Fontanges à 18h
Burning Scarlett - Cie Tout en Vrac - Théâtre de rue, cirque - Place Bernard Lhez à 21h30

Dimanche 2 Août

Saint-Salvadou
Camping du Muret

PRÉAMBULE

THOCOLAS EST-IL QUELQU'UN DE BIEN ?
Cie Awac
Théâtre humour - 30 min
Camping du Muret à Saint-Salvadou à 20h

Un seul en scène à deux.
Dans la vie, il y a ceux qui foncent tête baissée... et il y a Thocolas. Ce quarantenaire en quête de réponses, s'interroge : et si être plus affirmé faisait de lui une meilleure personne ?
Avec humour et finesse, Thocolas nous entraîne dans un voyage intérieur aussi drôle que touchant.
Une seule certitude : vous allez vous reconnaître en lui !
Avec Nicolas Ibañez & Thomas Soudan.

Lundi 3 Août

La Bastide l'Évêque
Le Bas Ségala

INAUGURATION du Festival en Bastides à Villefranche-de-Rouergue
à 11h dans le jardin de l'Hôtel de Ville. En musique avec le collectif Gonzo et sa ballade musicale « Les Cabanes » (également programmée à La Bastide l'Evêque).

GARÇON !
Cie Meltem
Duo Danse & Marionnettes - 30 min
Château de Réquista à 15h

Comme tous les jours, notre garçon de café dresse sa table, telle une chorégraphie minutieusement répétée depuis des années. Tout est prêt. Il ne reste plus qu'à accueillir son premier client. Il attend. Personne. Il attend, trop longtemps... Il s'assoupit, somnole puis s'évade dans ses illusions ... Comme possédé, notre serveur se redresse, et s'abandonne dans un enchaînement de petits pas, incontrôlés mais innés. C'est là que le duo émerge, dialoguant entre l'imaginaire et le réel.
C'est dans un univers coutumier et poétique que *Garçon !* nous embarque à la terrasse d'un café. Bercés entre la danse et la marionnette, on aborde avec grâce et humour, la force insoupçonnée de la solitude.
Avec Noëlle Quillet.

LES CABANES
Collectif Gonzo
Ballade musicale - 1h
Devant l'office de tourisme à 16h30

Les Cabanes c'est un récital de chansons et d'histoires sur ces bicoques en matériaux récupérés qui ornent nos campagnes, leurs constructeurs et leurs occupants.
Les musiques sont interprétées avec un instrumentarium bricolé issu de recyclages et de récupérations.
Les musiciens sont accompagnés par des machineries sonores étonnantes et insolites construites sur le même principe.
Avec Laurent Baudouin, Stéphane Pelletier & Éric Pelletier.

CE SERA PIRE APRÈS
Cie La 3 et demie
Cirque, Théâtre de rue - 45 min
Stade à 18h

« Ce sera pire après » est une création originale où le cirque, le théâtre et les chambres à air se rencontrent dans un univers absurde. Cinq individus vous entraînent dans une chronologie disloquée, où les anecdotes se croisent, se heurtent et s'effondrent. Les portés acrobatiques donnent de la hauteur aux histoires, les rendant aussi délirantes et spectaculaires que sincères et touchantes. Enlevez votre armure, enfourchez votre second degré et préparez-vous, le pire est à venir !
Ce quintette mêle habilement portés acrobatiques, jeu théâtral et humour noir pour aborder des thématiques importantes dans un monde moderne en perpétuel mouvement. À travers leur univers unique, ils nous offrent une réflexion, certes farfelue, mais profondément ancrée dans les préoccupations actuelles. Les personnages sont des prolongements de leurs personnalités, qui racontent des versions plus ou moins réalistes de leurs propres vies, de leurs histoires communes et de leurs relations.
Avec Apolline Le Henanf, Baptiste Sourceau, Chiaro Pesenti Carelli, Elie Jeron & Hannah Runschke.

MON ROYAUME
Cie Les P'tits Bras
Cirque aérien humoristique - 1h
Place devant la salle des fêtes à 21h30

SPECTACLE DU SOIR
À SAINT-SALVADOU

Un trône perché en haut d'une cage dorée, une couronne de fortune et trois sujets envieux d'y succomber ou de se libérer de son pouvoir par des systèmes ingénieux de déconstruction et de révolution. La prétention en bandoulière, ils n'auront pas assez d'une cape aussi grande que leur orgueil pour y parvenir. Ils prendront tour à tour le pouvoir, à leur façon, avec maladresse ou avec force, mais l'objectif sera de dévoiler la sensibilité et l'humanité au travers de leurs parcours respectifs.
Les P'tits Bras ouvrent leur piste à la relève artistique et reviennent à un trio (comme en 2003) pour cette nouvelle création virevoltant - autant dans que sur - une cage de 7m de haut.
Trois artistes hors du temps, un peu difformes, jouent à obtenir le pouvoir. Par des stratagèmes plus absurdes les uns que les autres, ils tenteront de devenir les rois de ce petit royaume, régit uniquement par leurs propres règles.
Avec Juliette Frénillot, Gal Zdafee & Ephraïm Gacon-Douard.

MARCHÉ DE PRODUCTEURS & RESTAURATION
Saint-Salvadou – Marché de producteurs locaux à partir de 19h30.

Mardi 4 Août — Villefranche-de-Rouergue

LE VIEUX ET L'AUTRE 8

Cie Juan Manuel Cisneros
Impromptu théâtral, acrobatique et macéré - 20 min
La Basse-Cour à 11h

© Arnaud Bruni

Le vieux et l'autre se retrouvent comme chaque mardi matin. Avec un univers délicatement humble, dans cette petite maisonnette tant mignonne que bancale, un quotidien marqué par le défilé des années se déroule. Le silence équivaut à plein de paroles pour deux qui se connaissent autant. Le fil du temps passé ensemble tisse avec chaleur et tendresse leurs gestes, leurs pauses. Le long d'une vie, en passant par les rires, l'acrobatie et la bagarre, compter sur l'autre devient une forme de survie. Continuer ensemble, sans savoir ce que sera le prochain pas, ni quand viendra le dernier.
Avec Juan Manuel Cisneros & Analia.

Voir plan de Villefranche en page 13

Mardi 4 Août — Rieupeyroux

JONGLAGE ONIRIQUE 1 4

La Penacho Cie
Cirque jonglage - 2 x 30 min
Fontaine du Lac Saint-Martial à 15h30 & haut de la place de l'Hom à 18h30

© Valérie Quémener

Jonglage onirique est une performance dans laquelle l'artiste Nacho Penacho explore la manipulation d'objets de jongle novateurs. Balles de cristal, buugeng (objet en forme de S dont les manipulations créent de fascinantes illusions d'optiques), cube et autres instruments aux formes géométriques sont le terrain de jeu de l'artiste pour écrire une atmosphère, un voyage qui permet la rencontre entre cet art visuel et les spectateurs.
A travers la pureté et la fluidité du geste, le jongleur fait évoluer son public dans un univers onirique où les objets font corps et chœur avec lui, créant ainsi un espace de communion et d'émotion à la contemplation de cette poésie en mouvement.
Avec Ignacio Quiroz.

BORSKA 2

Clap Clap Circo
Cirque, jonglage humour - 35 min
Devant l'église à 16h15

©Clap Clap Circo

Borska est le nom d'une ancienne famille de cirque dont il ne reste que deux personnages : Nina, une diva qui veut accomplir son acte comme si elle était à son époque de splendeur et Katrasca, un clown qui va essayer de l'aider mais peu importe à quel point il le veut, il ne pourra pas arrêter de lui faire du mal.
Un duo qui allie humour et beaucoup de hula hulas ! La personnalité puissante des personnages, l'originalité artistique et leur esthétique particulière font de ce spectacle quelque chose d'unique en son genre.
Avec Irene Carrier & Joaquim Caride.

Mardi 4 Août

RIEUPEYROUX

3 LE GRENIER À PÉPÉ

Cie K Bestan

Cirque acrobatique et musical - 50 min

Derrière l'église à 17h15

Quel bazar ce grenier où Grand-Père, ancien artiste de cirque, a laissé toutes ses valises et autant de souvenirs ! Sûr que son petit-fils, en décidant de ranger ce lieu, ne s'attendait pas à faire une telle rencontre : au fond d'une malle, il découvre une marionnette plutôt particulière... Dès lors, le temps s'arrête. Fouillant dans sa mémoire, il retrouve les gestes de son "pépé" et petit à petit... il redonne vie à sa marionnette.

Cirque, théâtre et musique s'emmêlent et s'entremêlent pour un voyage, empreint de drôleries et de poésie, dans le monde de l'éternelle enfance. Un duo entre cirque et musique où la souplesse acrobatique rejoint la légèreté de la jonglerie.

Avec Céline Arblay & Anthony Plos.

Spectacle accueilli en 2023 au Festival en Bastides.

SPECTACLE DU SOIR

JOGGING 4

Cie Qualité Street

Théâtre de rue - 1h

Haut de la rue de l'Hom à 21h30

Un bunker qui voyage dans le temps.
À chaque époque, une nouvelle apparition en jogging, explosive, drôle, poétique ou festive, ça cavale et ça avale le vent !

Accrochez-vous, le futur commence maintenant !

Avec Gildas Puget & Brendan De Roeck.

RESTAURATION

Service Restauration par
LE CAFÉ DE L'AGRICULTURE et L'HÔTEL DU COMMERCE à partir de 19h.

1. Fontaine du Lac Saint-Martial
2. Devant l'Église
3. Derrière l'Église
4. Haut de la rue de l'Hom

Mercredi 5 Août

Villefranche-de-Rouergue

7 THOCOLAS EST-IL QUELQU'UN DE BIEN ?

Cie Awac
Théâtre humour - 30 min
Jardin de l'Ehpad Sainte-Claire à 15h

Un seul en scène à deux.
Dans la vie, il y a ceux qui foncent tête baissée… et il y a Thocolas. Ce quarantenaire en quête de réponses, s'interroge : et si être plus affirmé faisait de lui une meilleure personne ?
Avec humour et finesse, Thocolas nous entraîne dans un voyage intérieur aussi drôle que touchant.
Une seule certitude : vous allez vous reconnaître en lui !
Avec Nicolas Ibañez & Thomas Soudan.

(Voir plan de Villefranche en page 13)

Dans le cadre d'une demande faite par le Département de l'Aveyron pour le soutien aux besoins des personnes âgées et en partenariat avec la Maison d'accueil Ehpad Sainte-Claire.

Mercredi 5 Août — Najac

ENSEIGNEMENTS SECONDAIRES

Cie Girouette - Duo Greg et Natacha
Théâtre humoristique et jonglage - 1h
Place Suzette Véry à 17h

© Gregory Rubinstein

Monsieur Ferrand - professeur de physique-géographie, d'histoire-chimie et d'éducation civique et musicale - et Madame Charon-Duval - professeure de français-latin-anglais, d'éducation physique, morale, juridique et sportive et de sciences de la vie, de la terre et de l'industrie, remplaçants depuis respectivement 1 et 6 jours au sein du collège Jean Moulin sont en charge d'animer aujourd'hui la réunion parents-professeurs en l'absence de leurs collègues M. Martinez et Mme Perrin tous deux en dépression nerveuse arrêt maladie.
Mme Charon-Duval et M. Ferrand présenteront aux élèves et à leurs parents le calendrier du trimestre suivant : accueil des correspondants Liechtensteinois, apprentissage de danses traditionnelles alpines, introduction du Cerceau Artistique et Rythmique dans le programme d'EPS et nouveaux horaires de la cantine.
Avec Juliette Hulot & Martin BdM.

AIR PULSE

Cie La Brüme
Cirque, pyrotechnie, musique, danse - 1h
Place Sol del Barry à 21h30

SPECTACLE DU SOIR

©Romain Guede

Air Pulse met en scène quatre personnages. Dans une ambiance « métallurgique », industrielle, métallique, sonore et visuelle, des ouvriers, ouvrières travaillent péniblement au milieu de la fumée, de la chaleur et des geysers d'étincelle. La musique originale et jouée en live donne une ambiance onirique. Entre bruits d'usine, flammes et artifices, le rythme infernal de la production s'intensifie et devient insoutenable. Comment tenir la cadence ?
Un spectacle visuel, avec une musique live (synthé, batterie), de la pyrotechnie légère, performances de feu, danse.
Avec Emma Krasniqi, Justin Roche, Emma Bach & Arthur Terrisse.

MARCHÉ DE PRODUCTEURS & RESTAURATION

Les Nocturnes de Najac :
Marché Gourmand à partir de 18h30.

LES PETITS PLUS

10h - VISITE GUIDÉE DE NAJAC ET DE LA MAISON DU GOUVERNEUR

« Depuis la place du Faubourg, suivez les pas d'un guide-conférencier le long de l'unique rue qui serpente sur l'arête rocheuse. Des maisons en pan de bois perchées sur des piliers de grès rose jusqu'à la Maison du Gouverneur, vous serez plongés au cœur du Moyen Âge... »
Rendez-vous à l'Office de Tourisme - Infos au 05 36 16 20 00

À 14H30 : APPRENTIS ARCHÉOLOGUES.

« Découvrez le métier d'archéologue du bâti, de l'observation à l'enregistrement des données, en passant par la stratigraphie, le dessin de façade, la céramologie... Cette visite en famille permet de vous initier au terrain et à la démarche scientifique, en étudiant les vestiges de la Maison du Gouverneur. »

Atelier en famille à partir de 6 ans. Rendez-vous à la Maison du Gouverneur-CIAP
Infos au 05 65 81 94 47

Jeudi 6 Août — Villeneuve-d'Aveyron

1 MÉTAPHYSIQUE DE BASSE-COUR

Ginger Cie

Théâtre, musique, acrobatie aérienne - 40 min

Place de la Capelade à 15h

© Marlene Laviale

L'œuf, la poule ou la révolution.
Une poule, se réveille un jour avec une drôle d'idée dans la tête : à quoi cela sert-il de pondre des œufs ? Quel est le sens de ce cycle infini de la vie ? C'est un sacré truc le sens de la vie d'une poule, ça pourrait être désespérant, il n'en est rien.
Aidée par une fermière mélomane elle en fait quelque chose de beau, de joyeux, et elle vous embarque avec toute la basse-cour. Joindre l'inutile à l'agréable indispensable telle est la mission de cette poule hors du commun.
Avec Jennifer François & Claire Grupallo.

© Susy Lagrange

15 M2 2

Cie Le Poil Flou

Cirque, Théâtre, Poésie - 1h

Place Cardalhac à 16h15

Cohabitation en espace réduit, lecture tout terrain, haute voltige en pyjama. Un lit, une étagère, quelques livres. Et deux personnages qui se connaissent bien. Ils partagent un quotidien banal qu'ils détournent sans cesse pour s'évader. Le sérieux et la contenance ne sont jamais loin. Mais toujours, l'imagination et le jeu l'emportent, et rendent à ces deux êtres la possession de leur réalité.
Par le mouvement acrobatique, le théâtre et la musique, le Poil Flou offre ici un hymne à la procrastination et au rêve. Entre auto-dérision et poésie, la complicité et la rivalité cohabitent et convergent dans un univers d'émotions fortes et lumineuses.
Avec Aurélien Remy & Hugo Stieglitz.

LES PETITS PLUS

10h - VISITE GUIDÉE DE VILLENEUVE
RDV à l'Office de Tourisme - Infos au 05 36 16 20 00

Jeudi 6 Août — Villeneuve-d'Aveyron

3 LA PIANISTE ROUGE

Cie Empourprez-vous

Piano à queue, voix, machines - 1h10

Place des Conques à 18h

Une robe rouge qui lévite puis s'affale, une boite à musique sensiblement nostalgique, un piano qui tremble... mélodies impressionnistes, réflexions inflexionnistes, kick, dysto et accords enchevêtrés....

La Pianiste Rouge vous convie à bord de son vaisseau pianistique avec délicatesse et audace. Ses textes frondeurs nous envoûtent, nous surprennent, nous soulagent aussi.

Dans ce spectacle complet et dense, voix chantée, voix parlée, textes engagés ou exubérants, chansons d'amour et de colère se croisent et s'entremêlent au travers d'une personnalité chahutée et généreuse dont on se rappelle longtemps.

Avec Violette Prévost.

Jeudi 6 Août

Sauveterre-de-Rouergue

1 TRACES
Cie EncorMêlé
Danse et musique - 35 min
Place des Arcades à 15h

© Suzan Brun

Traces est avant tout un spectacle de danse. Il est le fruit d'un dialogue entre ses interprètes pluridisciplinaires issus de la danse, de la musique, des arts plastiques et du théâtre. *Traces* vient questionner notre rapport aux traces, offrant un terrain d'explorations varié nous permettant de déployer, transmettre et partager un imaginaire autour de la définition du mot lui-même et de ses acceptions. Interroger notre rapport aux traces comme empreintes du passé, comme stigmates de nos histoires personnelles et intimes, comme la marque invisible de nos déplacements, *Traces* a été pensé sous forme de strates et la musique jouée en live permet un dialogue entre danse, texte et musique donnant ainsi rythme et relief au spectacle.
Avec Raphaële Franquet, Magali Gaudou, Julie Lefilliatre & Jérôme Farrugia.

© Gregory-Rubinstein

ENSEIGNEMENTS SECONDAIRES 2
Cie Girouette - Duo Greg et Natacha
Théâtre humoristique et jonglage - 1h
Boulevard de la Merette à 16h

Monsieur Ferrand - professeur de physique-géographie, d'histoire-chimie et d'éducation civique et musicale - et Madame Charon-Duval - professeure de français-latin-anglais, d'éducation physique, morale, juridique et sportive et de sciences de la vie, de la terre et de l'industrie, remplaçants depuis respectivement 1 et 6 jours au sein du collèges Jean Moulin sont en charge d'animer aujourd'hui la réunion parents-professeurs en l'absence de leurs collègues M.Martinez et Mme Perrin tous deux en dépression nerveuse arrêt maladie.
Mme Charon-Duval et M. Ferrand présenteront aux élèves et à leurs parents le calendrier du trimestre suivant : accueil des correspondants Liechtensteinois, apprentissage de danses traditionnelles alpines, introduction du Cerceau Artistique et Rythmique dans le programme d'EPS et nouveaux horaires de la cantine.
Avec Juliette Hulot & Martin BdM.

3 PSG 4 EVER
Cie du Terrain
Théâtre tout terrain - 1h
Place du Four Banal à 17h15

© Cie du Terrain

Une histoire de football et de famille.
C'est quoi, être supporter ? Ça vient d'où ? Pourquoi on est toujours là ? Entre récit de vie et grands moments de l'histoire récente du football, ce spectacle veut tenter un pont entre le monde théâtral et celui du football, comme une tentative de réconciliation personnelle.
Avec Julien Prévost.

Jeudi 6 Août — Sauveterre-de-Rouergue

1 DOLCE SALATO
Cia Circo Carpa Diem
Cirque, Théâtre, Clown - 50 min
Place des Arcades à 18h30

Mât chinois, vélo acrobatique, monocycle et clown.
"Il est naïf, distrait et rêveur, elle est énergie pure, vitesse et mouvement. Ensemble, ils sont comme l'eau et la farine, ensemble, ils préparent du pain en un jour qui semble simple et normal, tout comme le pain quotidien, mais en réalité c'est magique et surprenant, tout comme le sont eux deux. Tulli lit tête à l'envers suspendu au mât, Vroni fait du vélo en pédalant avec ses mains et en conduisant avec ses pieds. Ils sont drôles, tendres et surréalistes, ils pétrissent à quatre mains et en attendant que le pain lève et cuise, ils nous proposent un voyage dans le temps et les sentiments.
Dolce Salato prend le spectateur par la main et l'invite à s'abandonner au regard de l'enfance qui trouve ses mots muets dans le cirque contemporain".
Avec Katharina Gruener & Luca Sartor.
Spectacle accueilli en 2023 au Festival en Bastides.

11h - À L'ASSAUT DE LA BASTIDE !

« Enfilez votre tunique et votre haubert et préparez-vous à relever les défis pour sauver la bastide des dangers qui la guettent ! »
Jeu de piste en famille à partir de 7 ans.
Rendez-vous devant l'Office de Tourisme - Infos au 06 14 48 48 55

LES PETITS PLUS

Plan

Villefranche-de-Rouergue

Figeac -Rignac
Rodez - Villeneuve

Toulouse
Cahors
Montauban

Parking du petit Languedoc

Parking place de la liberté

Parking des ruelles

Parking du Saint-Jean

Parking

Najac

Rieupeyroux
La Bastide- L'Evêque

Rue Pechdo
Bd de Haute Guyenne
Rue Borelly
Rue Prestat
Rue M.Fabre
Rue Montlauzeur
Allées Aristide Briand
Rue Belle-Isle
Rue Alibert
Rue du sénéchal
Rue Sergent Borel
Rue de la république
Bd C.De Gaulle
Quai de la Sénéchaussée
Rue Emilie de Rodat
Route de la Baume
Av. Raymond St-Gilles

1 Point Info Festival
2 Place Notre Dame
3 Place Bernard Lhez
4 Place Saint-Jean
5 Pôle Jeunesse
6 Place du Tricot
7 Jardin de l'EHPAD Ste Claire
8 La Basse-Cour
9 Ecole Pendariés
10 Place Fontanges
P Parking
O Office de tourisme

LIEUX DE REPLI
A Salle des fêtes de Treize Pierres
B La Halle
C Salle des fêtes de la Madeleine

Jeudi 6 Août

VILLEFRANCHE-DE-ROUERGUE

SPECTACLE DU SOIR

3 THÉÂTRE À LA CARTE
Cie Les Collectionneurs
Théâtre et humour - 1h05
Place Bernard Lhez à 21h30

Dégustation de scènes. 1 menu, 3 comédiens, 22 scènes, 49 personnages et 162 combinaisons possibles.
On choisit ce que l'on mange, et pourquoi pas ce que l'on voit ? Le concept est simple : une carte digne d'un grand restaurant et le spectateur choisit son propre menu théâtral parmi une déclinaison d'entrées classiques, de plats burlesques et de desserts contemporains, sans oublier menu enfants et autres mets inattendus... Le défi : être capable de jouer n'importe quel registre selon les desideratas du public, en changeant de costumes, de partenaires, d'accessoires et de temporalité très rapidement.
Au total, un menu théâtral gastronomique en 6 services, avec une sélection d'auteurs cultes et de textes incontournables à la carte, le tout dans une ambiance de bistrot authentique et élégant où le service est au moins à la hauteur des plats proposés, pour ainsi offrir la plus gourmande des dégustations !
Avec Louis-Aubry Longeray, Julien Nacache & Lola Letarouilly.

spectacle payant *(8€ pour les plus de 12 ans)*

Vendredi 7 Août

Villefranche-de-Rouergue

5 PSG 4 EVER

Cie du Terrain
Théâtre tout terrain - 1h
Pôle Jeunesse à 14h30

© Cie du Terrain

Une histoire de football et de famille.
C'est quoi, être supporter ? Ça vient d'où ? Pourquoi on est toujours là ? Entre récit de vie et grands moments de l'histoire récente du football, ce spectacle veut tenter un pont entre le monde théâtral et celui du football, comme une tentative de réconciliation personnelle.
Avec Julien Prévost.

Atelier de pratiques artistiques autour du théâtre de rue et du foot le vendredi 7 août de 16h à 18h au Pôle Jeunesse, après le spectacle. (Cf. détails en page 20)

©Loic Nys

PARLONS 4

Cie Azurkam
Cirque et musique - 40 min
Place Saint-Jean à 16h

Parlons est une ode à la parole. *Parlons* évoque la difficulté à s'exprimer. L'incapacité à dire, sincèrement, sans détour et sans masque. La parole sensible, vraie et sans stratégie. Que faisons-nous lorsque le barrage cède, monumental, et que le torrent de mots se déverse ? Comme un orage un soir d'été. Lorsque nous nous autorisons à dire. À ressentir. À lâcher prise. La parole, ça commence par un souffle... Un souffle qui se fait court lors d'un élan physique, comme celui qu'impose le cirque.
Le trapèze, expression physique, est telle une prise de parole : une prise de risque. L'accordéon chromatique, instrument à soufflet, possède comme l'humain un poumon lui permettant de respirer, de s'exprimer. L'air qu'il transporte permet aux sons d'émerger, et de devenir musique.
Avec Margaux Seon & Marie Vela.

9 LA SOUPE À L'OIGNON

Cie Sirventès
Théâtre - 1h
Cour de l'école Pendariès à 16h

© Edith Calas

Recette d'un pimflòi itinérant.
Un joyeux mélange de contes, de musique, de cuisine et d'humour sélectionnés au marché de la culture populaire. Une soupe polyglotte aux arômes Gascons, Limousins, Languedociens, Provençaux, Auvergnats... Un voyage culinaire à travers les histoires des femmes et des hommes des pays Occitans... Le spectacle est multilingue français et occitan. Il est aussi musical, car la préparation de la soupe est l'occasion de faire naître la musique par le détournement des objets du quotidien, relative à une pratique musicale très présente dans les chansons traditionnelles.
Avec Arnaud Cance.

Spectacle à jauge réduite et à réservation obligatoire.
En partenariat avec l'IEO del Vilafrancat.

10h - VISITE GUIDÉE DE LA CHAPELLE DES PÉNITENTS NOIRS
Rendez-vous à l'Office de Tourisme - Infos au 05 36 16 20 00

LES PETITS PLUS

Vendredi 7 Août

VILLEFRANCHE-DE-ROUERGUE

GOODBYE GEORGES 2

Cie L'Engrenage
Théâtre, cabaret de rue - 1h05
Place Notre-Dame à 17h

Goodbye Georges, c'est l'histoire de quatre amis qui ne savent plus ce qu'ils sont maintenant qu'un des leurs est parti. Il y a celle qui cherche compulsivement la meilleure dispersion en substituant une boîte de conserve remplie de farine à l'urne ; celui qui cherche obsessionnellement les mots justes ; celui qui débarque rongé par la honte d'avoir manqué les funérailles ; celle qui cherche des réponses en tentant de contacter un au-delà incertain. Les vivants sont coincés au bord de la route, et ce sont les morts qui les aident à repartir. Dans cette histoire, le texte se mêle à un théâtre d'image, de corps et d'objet, cabaresque et circassien. Le tout avec de la musique live.
Avec Athéna Amara, Ligia Aranda-Martinez, César Caire, Roméo Mariani & Maxime Christian.

4 DOLCE SALATO

Cia Circo Carpa Diem
Cirque, Théâtre, Clown - 50 min
Place Saint-Jean à 18h30

"Il est naïf, distrait et rêveur, elle est énergie pure, vitesse et mouvement. Ensemble, ils sont comme l'eau et la farine, ensemble, ils préparent du pain en un jour qui semble simple et normal, tout comme le pain quotidien, mais en réalité c'est magique et surprenant, tout comme le sont eux deux. Tulli lit tête à l'envers suspendu au mât, Vroni fait du vélo en pédalant avec ses mains et en conduisant avec ses pieds. Ils sont drôles, tendres et surréalistes, ils pétrissent à quatre mains et en attendant que le pain lève et cuise, ils nous proposent un voyage dans le temps et les sentiments."
Avec Katharina Gruener & Luca Sartor.
Spectacle accueilli en 2023 au Festival en Bastides.

SPECTACLE DU SOIR

LE GRAND 49,9 3

Cie Le Piston Errant
Théâtre de rue, Cirque, Odyssée de garage - 1h10
Place Bernard Lhez à 21h30

spectacle payant *(8€ pour les plus de 12 ans)*

...Cinq gars arrivent pétaradants sur leurs vieilles meules. Sous leur look de blousons noirs se cachent bricoleurs et musiciens rêveurs. Ils ont décidé de donner un coup de main à leur Tatie Vévette. Après un mystérieux accident survenu en plein vol vers la planète Mars, cette vieille baroudeuse s'est réincarnée en une pompe à essence gigotante. Elle aimerait se libérer de là pour rejoindre enfin son Lulu. Ses neveux ont alors construit tout un tas de machines pour mener ensemble une fumeuse expérience sensorielle, musicale et visuelle. Vévette va faire revivre ses voyages extravagants sur sa mobylette à des cobayes choisis dans le public.
Ces heureux élus viendront chevaucher le véritable Peugeot 102 de Tatie, transformé en simulateur de conduite relié à un capteur très particulier.
Avec Valentin Hirondelle, Charlie Dufau, Rémi Lançon, Simon Lehmann & Jérémie Lopez en alternance avec Alex Guillaume.
Spectacle accueilli en 2023 au Festival en Bastides.

Samedi 8 Août — Villefranche-de-Rouergue

© Suzan Brun

6 TRACES
Cie EncorMêlé
Danse et musique - 35 min
Place du Tricot à 14h

Traces est avant tout un spectacle de danse. Il est le fruit d'un dialogue entre ses interprètes pluridisciplinaires issus de la danse, de la musique, des arts plastiques et du théâtre. *Traces* vient questionner notre rapport aux traces, offrant un terrain d'explorations varié nous permettant de déployer, transmettre et partager un imaginaire autour de la définition du mot lui-même et de ses acceptions.
Interroger notre rapport aux traces comme empreintes du passé, comme stigmates de nos histoires personnelles et intimes, comme la marque invisible de nos déplacements, *Traces* a été pensé sous forme de strates et la musique jouée en live permet un dialogue entre danse, texte et musique donnant ainsi rythme et relief au spectacle.
Avec Raphaële Franquet, Magali Gaudou, Julie Lefilliatre & Jérôme Farrugia.

Atelier de pratiques artistiques autour de la danse et de la musique le samedi 8 août de 10h au Tricot sur le lieu de spectacle *Cf. détails en page 20.*

© JordaneChaillou

MUKASAMUKA 2
Cie Mukamasuka
Fanfare - 2 x 45 min
Place Notre-Dame à 15h et 18h30

Mukasamuka nous embarque dans une odyssée inclassable, entre Brooklyn et Samarcande, Tombouctou et Jakarta, entre bords de Loire et rives du Nil... Une musique organique, énergique et sensible, nous invitant à célébrer un monde pluriel.
Tel un road movie initiatique, les mélodies du violon, du saxophone baryton et des voix chantées ou scandées s'entrelacent et nous entraînent sous diverses latitudes. La section rythmique bat le pouls d'un monde cosmopolite, rejointe çà et là par une senza électrique (piano à pouces) apportant une étonnante couleur électro à l'ensemble.
Avec Marion de la Bretèque, Edwige Madrid, Virginie Bony, Marco Lacaille ou Carlos Guillen & Aurélien Lebreton.

Samedi 8 Août — Villefranche-de-Rouergue

4 SOLEX !

Cie La Façon
Théâtre mécanique et humain - 1h05
Place Saint-Jean à 16h15

Un mécano bavard aux prises avec un moteur de Solex. Face au public, une heure durant, il remonte, pièce par pièce, un moteur de Solex. Et il raconte. Le Solex, le garage et la vie tout autour. Il remonte, explique, se perd en digressions. Dans un monde où tout ou presque se dématérialise, c'est presque avec tendresse qu'il nous présente ses pièces grasses et ses écrous noircis.
Plongée poétique dans un monde où faire 10 kilomètres pouvait être un voyage et où se prendre une gamelle pouvait être cruel... Jusqu'à un final surprise, pétaradant (et odorant)... Mais on ne vous en dit pas plus, c'est une surprise.
Avec Fabrice Guérin.

LES AMANTS DU CIEL 10

Cie Mattatoio Sospeso
Clown, Théâtre, Danse verticale - 45 min
Place Fontanges - Moulin de la Conque à 18h

Duo aérien tragi-comi-romantique.
Un cirque de fin de siècle avec le grand numéro de la « Femme volante ».
Ils seront prêts à tout escalader : murs, tours, églises... Descentes et remontées audacieuses, suivies d'un grand final. Un extraordinaire duo de danse acrobatique en suspension à 10 m du sol.
Acrobates, bonimenteurs issus de la meilleure tradition de rue : ironie, habileté, précision. « approchez-vous, approchez-vous ... »
Avec Marco Mannucci & Alessandra Lanciotti.

Samedi 8 Août

VILLEFRANCHE-DE-ROUERGUE

SPECTACLE DE CLÔTURE

BURNING SCARLETT 3

Cie Tout en Vrac
Théâtre de rue, cirque - 1h15
Place Bernard Lhez à 21h30

Autant en emporte le vent, une dernière fois.
Brûlons Scarlett et les autres !
Brûlons nos classiques puisqu'ils n'ont plus le droit d'être témoins du passé.
Brûlons ceux-là qui osent incarner ceux qu'ils ne sont pas ! Le théâtre et les comédiens, au bûcher !
Et brûlons ces personnages puisqu'ils témoignent des noirceurs de notre humanité !
Ou bien... Ou bien peut-être une dernière fois ?
Peut-être allons-nous oser nous raconter une histoire d'une autre époque ? Une histoire d'amour avec un insupportable séducteur, une femme aux valeurs changeantes qu'on aime détester, une histoire empreinte d'un racisme éculé authentiquement ridicule, mais aussi une histoire d'émancipation, de liberté et de guerre pour le Bien™ ... à moins que les héros de nos mémoires, de nos fictions, ne nous fassent peur ?
Perverse narcissique ? Esclavagiste sans états d'âmes ? Les preuves sont éloquentes. Scarlett O'hara est indigne dans son époque, infâme dans la nôtre. Laissez-nous jouer en chair et en couleur l'histoire de cette femme libre. Vous pourrez l'aimer ou la haïr : elle est imaginaire.
Burning Scarlett est un spectacle vivant et palpitant en chair et en images, porté par cinq femmes au plateau. Les comédiennes incarnent les personnages grotesques d'une aristocratie déchue dans un registre décalé, oscillant entre des scènes fortes et graphiques et des situations théâtrales sarcastiques parfois absurdes et caricaturales.
La rue offre l'écrin parfait pour projeter sur la place publique le besoin de rêver en volume cette histoire de passions, de survie et d'un besoin moderne et irrépressible de liberté.
Avec Vanessa Amaral ou Clarisse Lhoni-Botte, Bénédicte Jacquier ou Alexane Mouton, Noémie Ladouce, Lucie Reinaudo ou Leïla Déaux & Juliette Paire.

© Yassine Lemonier

LE FESTIVAL EN BASTIDES C'EST AUSSI DES PROJETS DE MÉDIATIONS ET DES ATELIERS DE PRATIQUES ARTISTIQUES

Ateliers de médiations et de pratiques artistiques dans le cadre du Contrat de Ville QPV Bastide Tricot Lapeyrade.

Atelier de pratiques artistiques autour du théâtre de rue et du foot

avec la Cie Du Terrain et son spectacle *PSG 4 Ever*

Atelier proposé en amont du spectacle *PSG 4 Ever* (voir p. 15).
Ouvert aux enfants et aux adolescents le vendredi après-midi.

Un artiste comédien propose un atelier d'initiation, de découverte et de pratique du théâtre de rue autour de la thématique du foot et des matchs de foot.
Une idée originale pour mêler le foot au spectacle vivant.

Vendredi 7 août de 16h à 18h au Pôle Jeunesse à Villefranche-de-Rouergue

Atelier de pratiques artistiques autour de la danse et de la musique

avec la Cie EncorMêlé et son spectacle *Traces*

Atelier proposé en amont du spectacle *Traces* (voir p. 17).
Ouvert aux enfants et aux adolescents le samedi matin.

Quatre artistes danseuses et musiciennes proposent à travers un théâtre physique à la croisée de la danse et de la musique, un atelier de découverte et de pratique artistique autour de la danse et de la musique. Une façon originale de découvrir la danse et la musique mêlées au sein d'un spectacle.

Samedi 8 août de 10h à 12h au Tricot à Villefranche-de-Rouergue

Participation : Inscriptions aux Espaces Culturels Villefranchois / Festival en Bastides
au 05 65 45 76 74 - 07 57 55 93 99
au point info du Festival au 06 87 95 09 82
par mail à espacesculturels@wanadoo.fr

En partenariat avec les Ateliers de la Fontaine, le Centre Social, l'association Vivre Ensemble au Tricot et la Maison des Jeunes Citoyens à Villefranche-de-Rouergue.

PAYS D'ART ET D'HISTOIRE DES BASTIDES DU ROUERGUE

Entre Causse, Ségala et Gorges de l'Aveyron, le Pays d'art et d'histoire des Bastides du Rouergue vous invite à découvrir un patrimoine paysager, architectural et culturel d'une grande diversité.

Après avoir admiré la régularité des plans d'urbanisme de l'imposante Villefranche-de-Rouergue, de La Bastide-l'Évêque et de Sauveterre-de-Rouergue, bastides créées au XIIIe siècle par d'importants fondateurs, remontez un peu plus le temps pour parcourir Rieupeyroux, Saint-Salvadou et Villeneuve-d'Aveyron, trois sauvetés bénédictines établies au début de l'époque romane, et arpentez les sites défensifs du bourg castral de Najac et du village fortifié de Vabre-Tizac.

À l'occasion du Festival en Bastides, le Pays d'art et d'histoire des Bastides du Rouergue et la Maison du Gouverneur-CIAP proposent plusieurs animations conçues pour les familles. Petits et grands, explorez le patrimoine des différentes communes avant de profiter d'un spectacle dans l'après-midi ou la soirée.

Pays d'art et d'histoire des Bastides du Rouergue
Anciens Bains-Douches – Quai de la Sénéchaussée – 12200 Villefranche-de-Rouergue
Tél. : 06 14 48 48 55 – contact@bastidesdurouergue.fr www.bastidesdurouergue.fr

Infos Pratiques

ACCUEIL DU FESTIVAL :
Point Info du Festival en Bastides à Villefranche au 18, rue du Sergent Borie (bureaux de l'Université des Savoirs Partagés).
Ouvert du 27 juillet au 7 août 2026 de 10h à 12h & de 14h à 18h.

TARIFS :
La participation aux spectacles est libre.
Seuls les spectacles du jeudi soir et du vendredi soir sont payants au tarif unique de 8 € à partir de 12 ans. Billetterie sur place, sans réservation.

REPLI :
En cas de pluie, des solutions de repli vous seront proposées sur chaque site.

ACCESSIBILITÉ :
La plupart des lieux de spectacles sont accessibles aux personnes à mobilité réduite.
Possibilité de réserver des places pour les personnes en fauteuil roulant.

CONTACTS OFFICES DE TOURISME

Maison du Gouverneur - CIAP
1, rue du château
12270 Najac
Tél. : 05 65 81 94 47
mdg@najac.fr
www.maisondugouverneur-najac.fr

Pays Ségali :
Bureau de Sauveterre-de-Rouergue
Place des Arcades
12800 Sauveterre-de-Rouergue
Tél. : 05 65 72 02 52
accueil.tourisme@payssegali.fr
www.tourisme-aveyron-segala.fr

Bastides et Gorges de l'Aveyron :
Bureau de Villefranche-de-Rouergue
Promenade du Guiraudet
12200 Villefranche-de-Rouergue
Tél. : 05 36 16 20 00
www.bastides-gorges-aveyron.fr

Bureau de Villeneuve
Place des Conques
12260 Villeneuve d'Aveyron
Tél. : 05 36 16 20 00
www.bastides-gorges-aveyron.fr

Bureau de Najac
25, place du Faubourg
12270 Najac
Tél. : 05 36 16 20 00
www.bastides-gorges-aveyron.fr

Aveyron Ségala :
Bureau Le Bas Ségala
Le Bourg - La Bastide-l'Evêque
12200 Le Bas ségala
Tél. : 05 65 81 13 94
accueil@tourisme-aveyron-segala.fr
www.tourisme-aveyron-segala.fr

Bureau de Rieupeyroux
3, rue du Balat
12240 Rieupeyroux
Tél. : 05 65 65 60 00
accueil@tourisme-aveyron-segala.fr
www.tourisme-aveyron-segala.fr

UN FESTIVAL DES ARTS DE LA RUE ITINÉRANT ...

PENSEZ AU COVOITURAGE !
Retrouvez la carte des aires de covoiturage sur le site du Conseil Départemental de l'Aveyron : **aveyron.fr/aires-de-covoiturage** et les sites dédiés au covoiturage

Aires de covoiturage

Distance de Villefranche à :

Rieupeyroux: 23 km	Rodez : 58 km
La Bastide : 12 km	Albi : 69 km
Villeneuve : 11 km	Figeac : 36 km
Najac : 22 km	Cahors : 60 km
Sauveterre : 42 km	Saint-Salvadou : 14 km

Remerciements

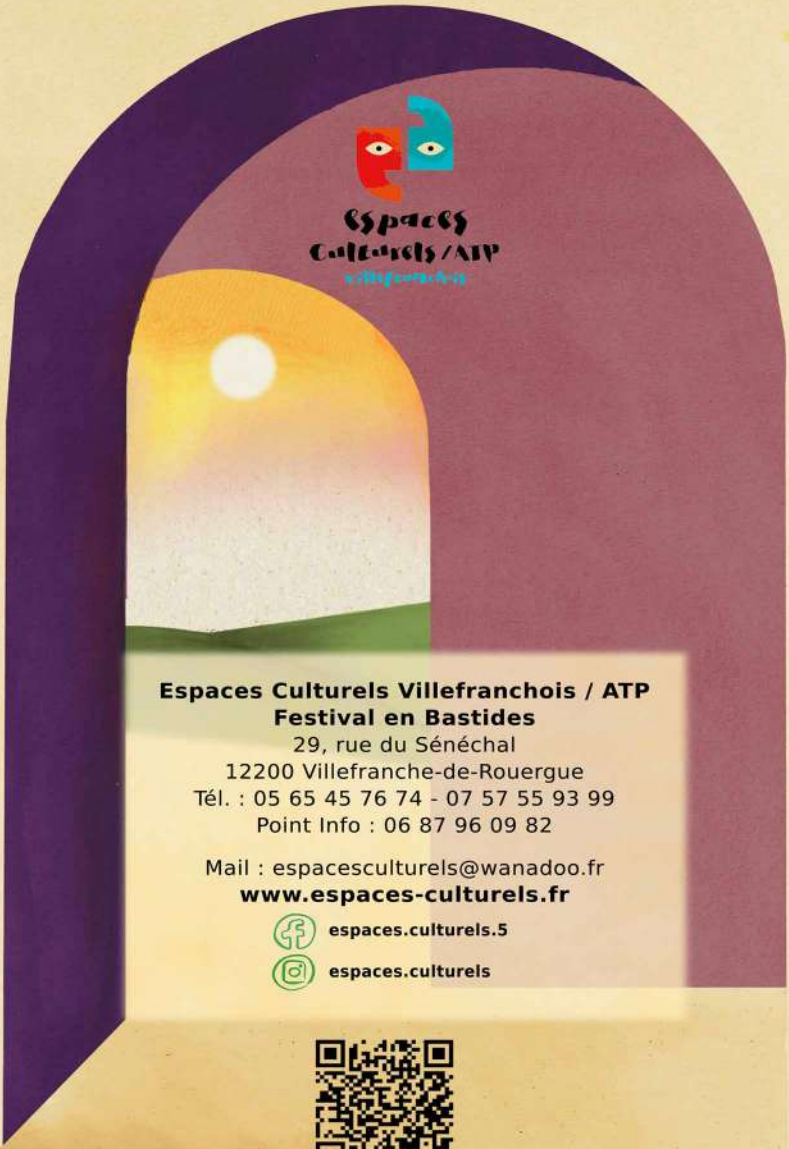
L'équipe du Festival en Bastides remercie les Mairies des Bastides de l'Ouest Aveyron, la Mairie de Villefranche-de-Rouergue, le Conseil Départemental de l'Aveyron, le Conseil Régional d'Occitanie, l'ANCT (Agence Nationale de Cohésion des Territoires) pour le Contrat Politique de Ville et l'OARA (Office Artistique de la Région Nouvelle-Aquitaine), sans qui le Festival ne pourrait avoir lieu.
Elle remercie également tous les partenaires privés, sponsors, mécènes et donateurs dont le soutien est essentiel, ainsi que l'ensemble des partenaires associatifs, des acteurs et des bénévoles qui participent, chaque année, à la réussite du Festival en Bastides.

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

AVEC LE SOUTIEN DE :

AINSI QUE Roquefort Société, Fontalbat Mazars, Les Fins Gourmets, Au Bec Fin, Charcuterie Lavergne, Raynal et Roquelaure, Boucherie Trinquier, Interemploi, Les Bastiers, Fromagerie Chez Ludo, Les Vins Lafon, Ordimil, Comté des fêtes de Radel-Fondiès, Bar-Restaurant O2MS-Le Saint-Jean, Domaine de Laurière...

PARTENAIRES



Espaces Culturels Villefranchois / ATP
Festival en Bastides
29, rue du Sénéchal
12200 Villefranche-de-Rouergue
Tél. : 05 65 45 76 74 - 07 57 55 93 99
Point Info : 06 87 96 09 82

Mail : espacesculturels@wanadoo.fr
www.espaces-culturels.fr

espaces.culturels.5

espaces.culturels

Illustration & Conception graphique : Juliette de Montvallon Impression : CGI Graphic Licence d'entrepreneur de spectacle : n° 3-1059370 Ne pas jeter sur la voie publique